

2010 2011

RAPPORT ANNUEL

Table des matières



Qui sommes-nous?	3
Mot du président	4
Rapports de la permanence	6
Direction générale	6
Direction des compétitions	7
Développement des affaires	15
Curling Québec sur le Web	18
Entraîneur provincial et excellence	19
Formation	20
Rapports des bénévoles	
Rapport du Maître titulaire de cours	20
Rapport du coordonnateur provincial des arbitres	21
Rapport des régions	
Sud-Ouest	22
Rapport financier	24
Championnats provinciaux	25
Finale du CPCJ	29
Jeux du Québec	30
Jeux du Canada et International U18	31
Série Club et Filiale RCCC (Branch)	32
Gala Sports Québec	36
Méritas Curling Québec	37
La place du Québec	38
Calendrier des championnats 2011-2012	39
Clubs affiliés	40
Temple de la Renommée	41

Qui sommes-nous?



Conseil d'administration

Jean Lamère (président)
Martin Adam (vice-président)
Alain Deschâtelets (secrétaire)
Claude Gadbois
Lorraine Bastien
François Vary
Luc Chevalier

Le personnel

Marco Berthelot (directeur général)
Dwayne Fowler (compétitions)
Marco Ferraro (développement des affaires)
Luigi Calderisi (finances)
Alan Smith (entraîneur provincial)
Claudine Savard (secrétariat)

Présidents Associations régionales

Côte-Nord: André Lessard
Est-du-Québec: Georges Gosselin
Etrie: Jim Mastine
Mauricie: Claude Gadbois
Montréal: Greg Sleno
Nord-Ouest: Martin Adam
Outaouais: Jean-Pierre Girouard
Québec: Rémi Dutil
Sag / Lac: Florian Pedneault
Sud-Ouest: Lorraine Bastien

Comité des championnats

Dwayne Fowler
Mike Fournier
Kim Beardsell
Mike Carson
Roger Grégoire
François Lafontaine
Jean Lamère

Comité de la Filiale RCCC

Dwayne Fowler
Dan Cook
Robert Dods
Louis St. Laurent
Michael Strauss

Comité excellence

Marco Berthelot
Michel Blais
Sylvain Chauvette
Alan Smith

Comité Temple de la Renommée

Marco Berthelot
Francine Poisson
Pierre Richard
Irénee Gaudreau
Marco Ferraro

Comité des officiels

Dwayne Fowler
Irénee Gaudreau
Jacques Desharnais
Roger Grégoire

Comité des techniciens de glaces

Dwayne Fowler
Jean-François Morand
Frédéric Joannette
Claude Frénette

Arbitres en chef

Juniors: Raymond Cabana et Richard Cimon (assistant)
Femmes et hommes: Irénee Gaudreau et Jacques Desharnais (assistant)
Senior féminin: Daniel Plasse
Senior masculin: Jacques Desharnais et Yves Morissette (assistant)
Maîtres: Louise Gaudreault, Jacques Blais et Alain Beauchesne (assistants)
Mixtes: Roger Grégoire
CPCJ: Greg Sleno
Jeux du Québec: Irénee Gaudreau

Comité développement junior

Marco Ferraro
Eric Lemaire
Marc-André Guénard
Joe De Cotiis
Luc Lalonde



Au nom des membres du conseil d'administration, il m'appartient de vous résumer en quelques mots la saison qui vient à peine de se terminer et vous dresser les grandes lignes de celle qui s'en vient.

J'ai eu la chance d'assister à un bon nombre d'assemblées générales des différentes associations régionales et j'ai été à même de voir le dévouement et la passion qui animent ces responsables dans la recherche d'une constante amélioration des services qu'elles offrent à leur communauté. Je les remercie sincèrement et souhaiterais que d'autres viennent les appuyer. Nous tenterons ensemble de trouver les moyens de mieux communiquer.

Nous avons vécu une première expérience en combinant nos championnats masculin et féminin à Gatineau. Tous les sondages ont indiqué que c'est une avenue qu'il nous faut continuer d'explorer et c'est ce que nous ferons la saison prochaine en réunissant les deux versions pour tous les championnats. Merci beaucoup aux différents comités organisateurs ainsi qu'à tous les bénévoles qui ont permis de faire de ces championnats de belles réussites. Je remercie enfin toutes les équipes qui se sont inscrites à ces compétitions. Merci à toutes les équipes qui nous ont représentés sur la scène nationale. Il nous appartient d'améliorer vos chances de succès.

Nous avons entrepris la mise sur pied d'un réseau de compétitions conçu pour la très grande majorité d'entre nous, la Série Club. C'est une belle occasion pour vous d'accroître le sentiment d'appartenance à votre club et nous vous encourageons fortement à y participer en plus grand nombre la saison prochaine. Le Défi Participation et la Coupe Caledonia en seront témoins.

Nous avons poursuivi notre travail dans la réalisation des objectifs déterminés l'an dernier et nous redoublerons d'efforts la saison prochaine. L'information et la communication se retrouveront encore au centre de nos préoccupations. Nous comptons aussi sur vous tous pour nous aider à réaliser cet objectif. Le bulletin électronique sera envoyé régulièrement à tous ceux avec lesquels nous pourrions communiquer. La refonte du site internet sera aussi un outil utile. Nous faciliterons également la transmission des données relatives à l'affiliation et solliciterons votre collaboration.

Quelques mots sur un partenaire essentiel, l'Association canadienne de curling. Au fil des ans nous avons développé une relation plus saine, plus équilibrée et l'ACC est devenue plus sensible à nos revendications et nos besoins et a fait de bons progrès. Nous continuerons de veiller à ce que cette collaboration se développe.

En terminant, je voudrais remercier tous nos partenaires, tant locaux que régionaux et nationaux, de leur contribution à la mise en valeur de nos compétitions et nos programmes. Merci aux permanents de la fédération pour leur engagement, leur soutien et leur souci de faire de CQ la meilleure fédération possible. Merci aussi à mes collègues du conseil pour leur collaboration, leur présence, leur soutien. Enfin, merci du fond du cœur à tous ces bénévoles, qui dans leur club et leur région, contribuent au maintien et au développement de notre sport. Sans vous, rien ne serait possible.

À bientôt



Jean Lamère

President's word



On behalf of my fellow members of the Board, it is my pleasure to summarize the season we have just completed and to mention a few things about the upcoming one.

I had the privilege of attending many regional association general meetings and it was with great satisfaction that I was able to witness the commitment and passion with which those volunteers strive to the ongoing betterment of their curling communities. I thank them and can only wish others will follow in their footsteps. Together, we will find ways to communicate better.

We experienced our first combined men's and women's championships in Gatineau. All indications tell us this is an avenue we need to continue exploring and we will extend this experience to all our championships next year. Heartfelt thanks to all the organizing committees for putting on a great event. I would also like to thank all the teams who participated in these championships and especially those who had the privilege of representing us on the national scene. We will strive to increase your chances of success next year.

We have put together a new series of competitions especially designed with the club curler in mind, the Club Series. It is a great opportunity for you all to further develop your club pride and we strongly encourage you to take part in them next year. The Participation Challenge and the Caledonia Cup will be witnesses to your involvement.

We have continued to work towards reaching the goals we had set and will work even harder next season. Information and communication will be, more than ever, at the top of our list. We do need everyone's cooperation to reach this important objective. Our electronic newsletter will be sent regularly to all those with whom we will be able to reach. The revamping of our website will also be very useful. And we will be giving you an easier tool with which you can help us gather the information we need regarding the affiliations.

Let me say a few words about an essential partner, the Canadian Curling Association. Throughout the years we have developed a healthier and better relation with the CCA, who has become more aware of our needs and has made great progress in meeting them. We are looking forward to furthering this cooperation.

In closing, I would like to thank all our local, regional, provincial and national partners, for their contribution in helping us make our championships and services work. Thanks to the staff for their dedication, support and commitment to making CQ the best federation it can be. Thanks to all my fellow members of the Board for your cooperation, presence and support. Finally, I would like to sincerely thank all those volunteers who, in their centres and regions, continue to ensure the development of our sport. Without you, nothing would be possible.

See you on the ice

A handwritten signature in black ink that reads "Jean Lamère". The signature is written in a cursive, flowing style.

Jean Lamère
President

Direction générale

« *Se réunir est un début; rester ensemble est un progrès; travailler ensemble est la réussite.* »

- Henry Ford

Le rapport annuel est une belle occasion de prendre une pause et de dresser un portrait « statique » d'une organisation qui se veut en « mouvement ». Malgré les défis propres à notre réalité, Curling Québec (CQ) demeure en constante évolution.

Parmi les faits saillants de la saison 2010-2011, le lancement de la nouvelle Série Club est sans aucun doute un point tournant. Cette série de compétition, qui s'adresse aux équipes de niveau club et non pas aux équipes élités, témoigne de cette volonté ferme de CQ d'offrir à l'ensemble de sa clientèle des programmes adaptés à ses besoins.

CQ n'a pas pour autant mis de côté son volet élite qui, dans son mandat, se veut une pierre angulaire importante à savoir de couronner les meilleures équipes du Québec dans le but de nous représenter dans les différentes compétitions nationales. Cette approche avec la création de deux (2) séries distinctes, l'une s'adressant à la masse (Série Club) et l'autre aux équipes élités (Série Élite) répond davantage aux besoins exprimés de notre clientèle ainsi qu'à la réalité.

L'année 2011 marque également le lancement officiel des activités du nouveau Temple de la renommée du curling québécois. Un logo a été développé alors qu'une plaque commémorative ainsi qu'une médaille honorifique sont remises aux personnes intronisées. Le Temple de la renommée du curling québécois se veut la concrétisation ultime en reconnaissance des personnes ayant contribué de façon significative à l'avancement du curling au Québec. La première activité a été effectuée le 5 février 2011 alors que Mme Agnès Charette a été intronisée. D'autres suivront...

Même si elle demeure insuffisante, la diffusion des parties de curling à la télévision francophone a été augmentée.

Soulignons qu'une tournée régionale a été organisée dans le but de permettre à la permanence ainsi qu'aux membres du conseil d'administration de CQ de rencontrer les responsables au niveau des associations régionales (AR). Des invitations ont été lancées à toutes les associations et un total de neuf (9) AR ont été visités sur une possibilité de dix (10).

Au niveau des préoccupations, il me semble important de mentionner quelques menaces qui guettent collectivement notre industrie.

- Faible taux de participation des jeunes à notre sport (12-18 ans & 19-30 ans).
- Diminution significative depuis quelques années des performances de nos équipes sur la scène nationale.
- Le sous-financement des fédérations sportives (subventions de l'État).
- Le vieillissement de nos infrastructures (centres de curling).
- Le faible temps de couverture télévisuelle du curling en français.

Vous verrez, dans les pages qui suivent, un résumé des activités de CQ couvrant la période du 1^{er} mai 2010 au 30 avril 2011. Je tiens à souligner et surtout à remercier les employés de CQ pour leur travail. Je suis privilégié de pouvoir compter sur des gens aussi compétents, dévoués et passionnés : Claudine, Dwayne, Marco F., Alan et Luigi... merci!

Finalement, merci aux membres du conseil d'administration ainsi qu'à tous les bénévoles impliqués, dévoués et engagés, **à travailler ensemble pour la réussite de Curling Québec.**

Marco Berthelot
Directeur général

Direction des compétitions

La direction des compétitions planifie, coordonne et contrôle l'ensemble des activités en lien avec les championnats provinciaux. Le directeur des compétitions s'assure de coordonner l'ensemble des opérations afin de répondre aux différents comités organisateurs. Le comité des championnats agit à titre de comité expert auprès de la direction des compétitions.

Championnats provinciaux – Série Élite

- Série Élite - Nouveau nom pour la regroupement des championnats provinciaux pour joueurs élite.
- Championnats de la Série Élite:
 - ◊ Championnat provincial junior féminin.
 - ◊ Championnat provincial junior masculin.
 - ◊ Championnat provincial féminin.
 - ◊ Championnat provincial masculin.
 - ◊ Championnat provincial senior féminin.
 - ◊ Championnat provincial senior masculin.
 - ◊ Championnat provincial maîtres féminin.
 - ◊ Championnat provincial maîtres masculin.
 - ◊ Championnat provincial mixte.
 - ◊ Championnat provincial fauteuil roulant.
- 28 équipes se sont inscrites dans le processus de pré-qualification aux championnats provinciaux féminin, masculin et senior masculin.
- Rencontres et suivis auprès de 10 comités organisateurs.
 - ◊ Dominion (Aurèle-Racine).
 - ◊ Juniors (Chicoutimi).
 - ◊ Féminin (Buckingham) – jumelé avec masculin.
 - ◊ Masculin (Buckingham) – jumelé avec féminin.
 - ◊ Senior féminin (Huntingdon).
 - ◊ Senior masculin (Val d'Or).
 - ◊ Maîtres féminin (Lennoxville).
 - ◊ Maîtres masculin (Sherbrooke).
 - ◊ Mixtes (Baie-Comeau).
 - ◊ CPCJ (Trois-Rivières).
 - ◊ Finale du circuit provincial (Riverbend).

Championnat provincial junior féminin et masculin.

- Inscriptions junior filles – 13.
- Inscriptions junior garçons – 17.
- Commanditaire en titre - Brosse Performance.
- Région hôte – Saguenay / Lac St-Jean.
- Club hôte – c.c. Chicoutimi.
- Présidente du comité organisateur – Lyne Larouche.
- Arbitre en chef – Raymond Cabana.
- Assistant à l'arbitre en chef – Richard Cimon.
- Représentants CQ – Dwayne Fowler et Alan Smith.
- Remise du prix Cédric-Grondin – Jean-Michel Crête (Longue-Pointe).
- Remise du prix Asham – François Lafontaine (féminin) et Luc Morissette (masculin).
- Suivi des équipes championnes au championnat canadien juniors M&M à Calgary Alb. (habillement, bannière, etc.).

Direction des compétitions... Suite

Championnat provincial féminin (Tournoi des Coeur Scotties).

- Inscriptions – 10.
- Commanditaire en titre – Kruger Inc.
- Jumelé avec le championnat provincial masculin en 2010-2011.
- Région hôte – Outaouais.
- Club hôte – c.c. Buckingham.
- Président du comité organisateur – Jean-Pierre Girouard.
- Arbitre en chef – Irénée Gaudreau.
- Assistant à l'arbitre en chef – Jacques Desharnais.
- Représentants CQ – Jean Lamère, Marco Berthelot, Marco Ferraro et Dwayne Fowler.
- Pas de suivi particulier pour l'équipe championne car Kruger prend en charge l'habillement et la bannière.

Championnat provincial masculin (Tankard).

- Inscriptions – 33.
- Officiellement renommé: TANKARD.
- Commanditaire en titre – aucun.
- Jumelé avec le championnat provincial féminin en 2010-2011.
- Région hôte – Outaouais.
- Club hôte – c.c. Buckingham.
- Président du comité organisateur – Jean-Pierre Girouard.
- Arbitre en chef – Irénée Gaudreau.
- Assistant à l'arbitre en chef – Jacques Desharnais.
- Représentants CQ – Jean Lamère, Marco Berthelot, Marco Ferraro et Dwayne Fowler.
- Suivi de l'équipe championne au Tim Horton's Brier à London Ont. (bannière, etc.) (L'ACC prend en charge l'habillement des équipes).

Championnat provincial senior féminin.

- Inscriptions – 12.
- Commanditaire en titre – aucun.
- Région hôte – Sud-Ouest.
- Club hôte – c.c. Huntingdon.
- Présidente du comité organisateur – Allison Ross.
- Arbitre en chef – Daniel Plante.
- Représentants CQ – Dwayne Fowler et Lorraine Bastien.
- Remise du prix Réjean-Paré: Debbie Waller (Ormstown).
- Suivi de l'équipe championne au championnat canadien World Financial Group Seniors à Digby N.-É. (habillement, bannière, etc.).

Championnat provincial senior masculin.

- Inscriptions – 52.
- Commanditaire en titre – aucun.
- Région hôte – Nord-Ouest.
- Club hôte – Club sportif Belvédère (Val d'Or).
- Président du comité organisateur – Martin Adam.
- Arbitre en chef – Jacques Desharnais.
- Assistant à l'arbitre en chef – Yves Morissette.
- Représentants CQ – Jean Lamère et Martin Adam.
- Remise du prix Réjean-Paré: Jacques Dufresne (Baie d'Urfé).
- Suivi de l'équipe championne au championnat canadien World Financial Group Seniors à Digby N.-É. (habillement, bannière, etc.).

Direction des compétitions... Suite

Championnat provincial en fauteuil roulant.

- Inscriptions – 2.
- Commanditaire en titre – aucun.
- Région hôte – Québec.
- Club hôte – c.c. Victoria.
- Président du comité organisateur – Jacques Palasse.
- Arbitre en chef – Marco Berthelot.
- Représentant CQ – Marco Berthelot.
- Suivi de l'équipe championne au championnat canadien à Edmonton Alb. (habillement, bannière, etc.).

Championnat provincial Maîtres féminin.

- Inscriptions – 10.
- Commanditaire en titre – aucun.
- Région hôte – Estrie.
- Club hôte – c.c. Lennoxville.
- Président du comité organisateur – Claude Lemieux.
- Arbitre en chef – Jacques Blais.
- Représentants CQ – Dwayne Fowler et Alain Deschâtelets.
- Suivi de l'équipe championne au championnat canadien à Winnipeg Man. (habillement, bannière, etc.).

Championnat provincial Maîtres masculin.

- Inscriptions – 40.
- Commanditaire en titre – aucun.
- Région hôte – Estrie.
- Club hôte – c.c. Sherbrooke.
- Président du comité organisateur – Claude Lemieux.
- Arbitre en chef – Louise Gaudreault.
- Assistant à l'arbitre en chef – Alain Beauchesne.
- Représentants CQ – Dwayne Fowler et Alain Deschâtelets.
- Suivi de l'équipe championne au championnat canadien à Winnipeg Man. (habillement, bannière, etc.).

Championnat provincial mixte.

- Inscriptions – 19.
- Commanditaire en titre – aucun.
- Région hôte – Côte-Nord.
- Club hôte – c.c. Baie-Comeau.
- Président du comité organisateur – Jean-Luc Desbiens.
- Arbitre en chef – Roger Grégoire.
- Représentants CQ – Dwayne Fowler et Roger Grégoire.
- Suivi de l'équipe championne 2011 au championnat canadien à Morris Man. (habillement, bannière, etc.).

Finale du circuit provincial de Curling Québec.

- Équipes masculine – 16.
- Équipes féminine – 8.
- Équipes Senior masculine – 8.
- Région hôte – Saguenay / Lac St-Jean.
- Club hôte – c.c. Riverbend.
- Président du comité organisateur – Ghislain Thivierge.
- Arbitre en chef – Raymond Cabana.
- Représentant CQ – Dwayne Fowler.

Direction des compétitions... Suite

Défi des clubs.

- Introduction à l'automne 2011 d'un tout nouveau système de pointage où les centres de curling pourront accumuler des points pour leur participation dans diverses activités tout au cours de la saison.
- Points accordés aux clubs pour:
 - ◊ Participation dans les qualifications d'un championnat dans les Séries Junior, Club ou Élite.
 - ◊ Club hôte d'un championnat des Séries Junior, Club ou Élite.
 - ◊ Participation à un cours de formation offert par CQ (entraîneur, technicien de glaces).
 - ◊ Club hôte pour la formation offerte par CQ.
 - ◊ Participation à l'assemblée générale annuelle, assemblée régionale.
 - ◊ Etc.
- Bannière offerte au club champion.
- Façon d'augmenter la participation au niveau récréatif.

Général.

- Introduction d'un nouveau modèle d'écusson pour les équipes participantes aux championnats provinciaux.
- Introduction d'un nouveau modèle de bannière pour les équipes championnes avec le nouveau logo de CQ.
- Les écussons (coeurs) des championnats canadiens sont maintenant fourni en français aux équipes championnes du Québec.
- Réparation et mise à jour de nombreux trophées.
- Élimination des médailles « champion régional ».

Protoculaire.

- Mise en place d'un protocole d'entente plus détaillé avec les comités organisateurs.
- Guides des compétiteurs plus détaillés et bilingue.
- Représentants de CQ plus en évidence aux championnats provinciaux en 2010-2011.
- Installation d'un décor plus prestigieux aux championnats provinciaux en 2010-2011 (dans les clubs et particulièrement dans la scène de jeu).
 - ◊ Coroplasts autour des pistes.
 - ◊ Bannière du championnat.
 - ◊ Autres bannières CQ dans les clubs hôtes.
 - ◊ Toile de fond CQ.
 - ◊ Couvre table et table de présentation pour trophées, médailles et écussons.
- Plus de contrôle sur la scène de jeu par rapport à la visibilité de CQ, leurs commanditaires et les commanditaires saisonniers du club.
- Logos de CQ dans les glaces en 2010-2011.

Circuit provincial Curling Québec.

- Transition complète du circuit provincial de curling de Promocurl à CQ.
- 29 tournois au total d'inscrits sur le circuit adulte.
 - ◊ 18 tournois open.
 - ◊ 9 tournois senior.
 - ◊ 2 tournois hommes.
- Diminution des inscriptions en général dans les tournois du circuit provincial.

Direction des compétitions... Suite

Modifications pour 2011-2012

- Un seul cahier de régie détaillé qui inclut tous les championnats de la Série Élite.
- Plusieurs championnats jumelés:
 - ◊ Scotties et Tankard.
 - ◊ Senior féminin et senior masculin.
 - ◊ Maîtres féminin et masculin.
- Modification de format:
 - ◊ Championnat masculin – Triple élimination à 12 équipes.
 - ◊ Championnat féminin – Triple élimination à 8 équipes.
 - ◊ Championnats mixte, seniors et maîtres – Triple élimination à 12 équipes.
- Introduction d'un nouveau logo des championnats à mettre dans les glaces pour les clubs hôtes.
- Amélioration du décor « championnats » pour les clubs hôtes.
- Équipe Québec – n'a plus de laissez-passer au championnat provincial.
- Champions du circuit – n'a plus de laissez-passer au championnat provincial.
- Nouvelle méthode de calcul des points pour le circuit provincial.
- Résultats du circuit provincial disponibles dans le site Internet de CQ (pas de site unique pour le circuit provincial).

Championnats provinciaux – Série Club (Filiale RCCC – Branch)

Ce réseau de championnats s'adresse aux joueurs de niveau débutant, novice et intermédiaire et présente des compétitions régionales et une finale provinciale pour chacune des compétitions. Ce réseau de championnats s'adresse donc principalement aux joueurs de niveaux récréatifs et non aux joueurs élite.

- SÉRIE CLUB - Nouveau nom pour la regroupement des championnats provinciaux pour joueurs récréatifs.
- Championnats de la Série Club:
 - ◊ Championnat de clubs de curling DOMINION.
 - ◊ Championnat de clubs masculin (Royal Victoria Jubilee).
 - ◊ Championnat de clubs novice (Colts).
 - ◊ Championnat de clubs senior masculin (Senior Branch).
 - ◊ Championnat de clubs mixte (Lady Gilmour).
- Création d'un nouveau championnat CALEDONIA (style Continental Cup) qui rassemble les champions des sections A, B et C de tous les championnats de la série club (Dominion non-inclus) du Québec et de l'OVCA. La première édition de la coupe Caledonia se tiendra en avril 2012.
- Rencontres et suivis auprès de 5 comités organisateurs.
 - ◊ Dominion (Aurèle-Racine).
 - ◊ Masculin (Prescott).
 - ◊ Novice (TMR).
 - ◊ Senior masculin (Aurèle-Racine).
 - ◊ Mixte (Mont-Bruno).

Championnat de clubs Dominion.

- Inscriptions féminin – 26.
- Inscriptions masculin – 32.
- Commanditaire en titre – Dominion Insurance Company of Canada.
- Région hôte – Mauricie.
- Club hôte – c.c. Aurèle-Racine.
- Présidente du comité organisateur – Catherine Pelletier.
- Arbitre en chef – Gérald Lemire.
- Représentants CQ – Jean Lamère, Claude Gadbois, Dwayne Fowler, Marco Ferraro.
- Première présentation du trophée Rita Proulx – championnes féminines.
- Présentation du trophée Lord Elgin – champions masculins.
- Suivi des équipes championnes au championnat canadien Dominion à Charlottetown I.-P.-É. (habillement, bannière, etc.).

Direction des compétitions... Suite

Championnat de clubs masculin (Jubilee).

- Inscriptions – 9.
- Région hôte – OVCA.
- Club hôte – c.c. Prescott.
- Représentants CQ – Dan Cook (Président - comité de la filiale RCCC).
- Présentation du trophée Royal Victoria Jubilee.

Championnat de clubs novices (Colts).

- Inscriptions – 31.
- Région hôte – Montréal-Centre.
- Club hôte – c.c. TMR.
- Président du comité organisateur – Jean-François Dupont-Viel.
- Représentants CQ – Dwayne Fowler, Marco Ferraro, Dan Cook (Filiale RCCC).
- Présentation du trophée Colts.

Championnat de clubs senior masculin (Branch).

- Inscriptions – 12.
- Région hôte – Mauricie.
- Club hôte – c.c. Aurèle-Racine.
- Présidente du comité organisateur – Catherine Pelletier.
- Représentants CQ – Claude Gadbois, Marco Ferraro.
- Présentation du trophée Toner Brodeur.

Championnat de clubs mixte (Lady Gilmour).

- Inscriptions – 10.
- Région hôte – Montréal Rive-Sud.
- Club hôte – c.c. Mont-Bruno.
- Présidente du comité organisateur – Judy Simpson.
- Représentants CQ – Marco Ferraro, Perry Anderson (Filiale RCCC).
- Présentation du trophée Lady Gilmour.

Championnat des clubs junior masculin (Doug Washer).

- Annulé en 2010-2011.
- De retour en 2011-2012 comme championnat provincial U15.

Championnat des clubs junior mixte (teen's mixed).

- Annulé en 2010-2011.
- De retour en 2011-2012.

Général.

- Introduction d'un nouveau modèle d'écusson pour les équipes participantes aux championnats de clubs (sauf le Dominion).
- Introduction d'un nouveau modèle de bannière pour les équipes championnes série club avec le nouveau logo de CQ.
- Réparation et mise à jour de nombreux trophées.
- Élimination des médailles « champion régional ».
- Nouveau trophée coupe Caledonia – inauguration en avril 2012.
- Nouveau trophée Rita Proulx (Dominion – section femmes).
- Mise à jour des résultats des championnats sur le site de CQ durant les championnats.

Direction des compétitions... Suite

Protocolaire.

- Mise en place d'un protocole d'entente pour tous les championnats de la Série Club.
- Introduction d'un cahier de régie pour la Série Club.
- Représentants de CQ plus en évidence aux championnats de clubs.
- Installation d'un décor prestigieux aux championnats de clubs.
 - ◊ Coroplasts autour des pistes.
 - ◊ Bannière du championnat.
 - ◊ Autres bannières CQ dans les clubs hôte.
 - ◊ Toile de fond CQ.
 - ◊ Couvre table et table de présentation pour trophées, médailles et écussons.
- Plus de contrôle sur la scène de jeu par rapport à la visibilité de CQ, leurs commanditaires et les commanditaires saisonniers du club.
- Logos de CQ dans les glaces en 2010-2011.

Modifications pour 2011-2012.

- L'OVCA participera dans le processus de qualification pour les championnats de la Série Club.
- Introduction du championnat Caledonia en avril 2012.
- Introduction d'un nouveau logo des championnats à mettre dans les glaces pour les clubs hôtes.
- Amélioration du décor « championnats » pour les clubs hôtes.

Autres tournois

Gouverneur général.

- Inscriptions - 9.
- Organisé par la comité de la filiale RCCC (Branch).

Grand Match.

- Inscriptions - 114.
- Organisé par l'ARCM.

Grand Dame.

- Inscriptions - 38.
- Organisé par l'ARCM.

Tournoi de Noël.

- Inscriptions - 36.
- Organisé par le comité de la Filiale RCCC.

Direction des compétitions... Suite

Statistiques de participation Série Élite

Catégories	2007	2008	2009	2010	2011
Junior féminin	15	20	19	13	13
Junior masculin	34	31	25	17	17
Femmes	21	19	11	13	10
Hommes	82	75	63	44	33
Senior féminin	21	23	14	15	12
Senior masculin	80	79	82	68	52
Fauteuil roulant	-	-	1	2	2
Maîtres féminin	3	7	7	9	10
Maîtres masculin	31	34	29	31	40
Mixtes	46	39	32	19	16
Total	333	327	283	231	205

Statistiques de participation Filiale RCCC / Branch

Catégories	2007	2008	2009	2010	2011
Lord Elgin	12	16	9	- (1)	- (1)
Gouverneur Général	19	13	10	4	9
Royal Victoria Jubilee	16	16	8	10	9
Grand Match	132	106	114	114	114
Grande Dame	24	32	28	38	38
Tournoi de Noël	53	52	49	28	36
Total	256	235	218	194	206

Statistiques de participation Série Club

Catégories	2007	2008	2009	2010	2011
Dominion masculin (Lord Elgin)	-	-	-	31	32
Dominion féminin	-	-	-	19	26
Junior masculin (Doug Washer)	22	15	11	7	0 (2)
Senior masculin	18	16	16	15	12 (2)
Mixtes (Lady Gilmour)	21	18	18	16	10 (2)
Junior mixte	22	16	16	15	0 (2)
Novices (Colts)	60	42	41	25	31 (2)
Total	143	107	102	128	111

(1) Cette compétition est devenue le Dominion masculin en 2010

(2) Ces compétitions font maintenant partie de la Série Club depuis 2011

Développement des affaires

Le directeur du développement des affaires élabore et propose les grandes lignes de la stratégie commerciale de l'entreprise.

Promotion du curling

Mettre en valeur nos championnats provinciaux.

- Produire des affiches et des présentoirs de nature historique.
- Produire des fresques et autres items (nappes) servant à la présentation.
- Décorer les chalets, pistes et enceintes de jeux aux couleurs de CQ.
 - ◊ Dominion masculin et féminin.
 - ◊ Tankard.
 - ◊ Scotties.
 - ◊ Senior masculin et féminin.
 - ◊ Maîtres masculin et féminin.
 - ◊ Lady Gilmour.
 - ◊ Senior Série Club.
 - ◊ Colts.
- Mise à jour, réparation et création de trophées, médailles et écussons pour plus de 20 événements des série Élite, Club et Junior.

Mettre en valeur nos champions québécois.

- Affiche Cercle des Champions.
- Temple de la Renommée, première intronisée Agnès Charette.
- Exposition de photos.
- Invitation et présentation d'anciens champions aux championnats: Brian et Laurie Ross au provincial à Buckingham.

Mettre en place et promouvoir des événements d'envergure provinciale afin d'attirer l'attention des joueurs de curling et du public en général.

- Coupe Caledonia.
- Journée Curling pour la Vie.
- Combiner les championnats masculin et féminin (Tankard-Scotties).

Augmenter la diffusion des parties de curling à la télévision francophone.

- Préparation d'un document justifiant la diffusion du curling en français.
- Négociations avec RDS.
- Négociations avec l'Association canadienne de curling.
- Après 10 ans de disette, 6 parties à la télé francophone en 2010-2011.
- Tournois amicaux pour des agences de publicités et des médias (RIS, LCN).

Initiation au curling auprès d'une clientèle non-traditionnelle.

- Levée de fonds via le curling pour des équipes de softball (60 joueurs).
- 160 joueurs de flag-football féminin.

Développement des affaires... Suite

Collecter et analyser des informations sur le marché du curling au Québec.

- Profil démographique du joueur régulier.
- Niveau de participation du joueur régulier et occasionnel.
- Déterminer les produits et services requis par les clubs de curling.
- Image du curling auprès des médias et des commanditaires potentiels.

Préparation de documentation.

- Brochure sur les activités et services de Curling Québec.
- Contribution à l'élaboration des horaires de compétition et de formation.
- Contribution à l'élaboration de protocole d'entente avec les organisateurs.
- Contribution à l'élaboration des conditions de participation.
- Traduction.

Information.

- Contribuer à l'Infolettre.
- Contribuer à la page Facebook.
- Recherche d'information pour le site Internet.
- Participer à l'élaboration / renouveau du site Internet.

Mettre en valeur la contribution des clubs.

- Comité Méritas.
- Affiche classement des clubs.
- Affiche tournois locaux au Québec.

Commercialisation.

- Création d'opportunités commerciales ou promotionnelles.
- Plan de commandites.
- Négociations avec des commanditaires potentiels.
- Mise en place et gestion de l'exploitation des commandites.

Représenter CQ.

- Événements médiatiques.
- Congrès sportif.
- Séance d'information et de formation.

Développement des affaires... Suite

Développement des clubs

Maintenir des relations mutuellement bénéfiques avec les clubs et les associations.

- Participation aux rencontres des associations régionales.
- Visite de 30 clubs.
- Rencontres avec la LCA, la Filliale / Branch, l'OVCA et l'ACC.

Membre du comité provincial de développement junior.

- Négociations avec Rocks and Rings pour l'implantation au Québec.
- Tests du programme au Québec (Laval, Dolbeau, Trois-Rivières).
- Négociations avec l'ACC pour une subvention.

Susciter la contribution des clubs en tant qu'hôte d'événement et de cliniques CQ.

- Compétitions des séries Élite, Club et Junior.
- Cliniques de formation technicien de glace, entraîneurs et officiels.

Motiver les clubs à participer aux activités d'envergure organisées par CQ.

- Assemblée générale annuelle (AGA).
- Congrès annuel (occasion de rassemblement et de partage d'informations).
- Curling pour la Vie en coopération avec la Société canadienne du cancer, 40 clubs vont participer à la journée Curling pour la Vie le 19 novembre 2011.

Organiser un congrès annuel.

- Conférences et tables rondes sur les opportunités et défis auxquels font face les clubs et le curling en général.
 - ◊ Taxes.
 - ◊ Réfrigération et l'environnement.
 - ◊ Assurances.

Rapport de la permanence



Curling Québec sur le Web

www.curling-quebec.qc.ca

(Site Internet officiel)

Championnats	Accès	Visiteurs
Mai 2010	265 974	21 620
Juin 2010	228 662	16 643
Juillet 2010	253 337	16 628
Août 2010	328 441	17 609
Septembre 2010	483 252	17 367
Octobre 2010	829 592	22 912
Novembre 2010	1 054 513	31 761
Décembre 2010	764 292	29 785
Janvier 2011	1 399 315	37 616
Février 2011	1 983 077	50 582
Mars 2011	1 276 171	35 794
Avril 2011	667 887	23 389
Total	9 534 513	321 706



@CurlingQuebec

www.curling-quebec.com

(Portail des résultats des championnats provinciaux)

Championnats	Accès	Visiteurs
Dominion	20 677	3 328
Juniors féminin et masculin	83 437	12 512
Femmes	127 894	23 789
Hommes	145 982	30 729
Seniors féminin et masculin	94 236	16 612
Maîtres féminin et masculin	49 828	8 397
Mixte	49 839	11 452
Finale du CPCJ	20 411	4 321
Total	592 304	111 140

Entraîneur provincial et excellence

Programmes associés au développement de l'excellence

- Jeux du Québec (résultats p. 30)
- Jeux du Canada (résultats p. 31)
- Programme Équipe Québec Élite (F/H)
- Programme Équipe Québec Relève (F/H)
- Programme Le podium Adultes
- Programme Le podium Juniors
- Encadrement des techniciens de glace
- Arbitres majeurs aux nationaux
- Engagements entraîneurs
- Réseau de compétition junior (résultats p. 29)
- Centre provincial d'entraînement
- International U18 (résultats p. 31)

La majeure partie de mon travail la saison dernière fut consacrée aux équipes qui participaient aux Jeux du Canada. Environ 40 % de ma charge de travail était relié à cet événement: réunion avec les entraîneurs, travail avec les équipes à leurs pratiques ainsi qu'être sur place avec les équipes lors des Jeux. Même si le résultat final fut décevant, je m'attends à ce que ces athlètes soient parmi les meilleurs joueurs juniors de la province au cours des prochaines années.

Nous avons tenté d'offrir un camp haute performance pour nos équipes identifiées. Puisque seulement une seule des équipes invitées a répondu favorablement à notre invitation nous n'avons donc pu offrir l'activité. Toutefois, j'ai travaillé individuellement avec la plupart de ces équipes tout au long de la saison. Nous avons surtout travaillé avec l'analyse vidéo, ce qui a permis de détecter et de corriger les erreurs techniques.

J'ai également travaillé avec les deux équipes qui participaient au championnat international optimiste U-18 qui s'est tenu à Toronto. Lors de cette compétition, les filles ont remporté la médaille de bronze tandis que les garçons ont fourni un effort remarquable dans une division relevée.

J'ai été invité à participer au camp « la relève » qui s'est tenu au début mai. Il y avait 57 des meilleurs jeunes athlètes du pays qui y participait. Ils ont travaillé la préparation physique et mentale, la planification et l'amélioration de leurs techniques tel que le brossage. Malheureusement, il n'y avait pas d'athlètes québécois à ce camp. Nous devons donc travailler à trouver les causes et à trouver des stratégies qui aideront nos athlètes à mieux performer sur la scène nationale. Du moins, les informations recueillies lors de ce camp seront présentées à nos athlètes lors de la saison 2011-2012.

Finalement, j'ai assisté à la conférence technique que l'ACC a tenu, la première depuis 4 ans. Cette conférence a permis aux gens responsables des formations au Canada de recevoir un rafraîchissement sur les nouveaux programmes de formation, d'avoir une présentation des nouveaux développements de la planification stratégique, de voir quelques résultats de la recherche dans le cadre du programme « À nous le podium » et finalement, une mise à jour dans la transition du nouveau PNCE.

Alan Smith

Entraîneur provincial

Rapport du maître titulaire de cours (formation)

Formation	2007-2008		2008-2009		2009-2010		2010-2011	
	# cours	# part.						
Entraîneur de club: Jeunesse ⁽¹⁾	1	3	0	0	1	7	1	7
Entraîneur de club: Adulte ⁽¹⁾	1	7	9	67	0	0	5	40
Entraîneur de compétition ⁽¹⁾	-	-	-	-	1	9	2	17
Entraîneur ⁽²⁾	8	67	3	11	3	21	0	0
Arbitre (voir p. 22)	5	104	5	130	6	120	6	125
Technicien de glace	1	4	1	11	1	12	0	0
Total	16	185	18	219	12	169	14	189

(1): Nouveau PNCE

(2): Ancien PNCE

Nous avons débuté la saison 2010-2011 avec le cours « entraîneur de club jeunesse » qui a été offert à Lennoxville. La dernière saison a été très intéressante car nous avons pris la décision d'avoir, dans la mesure du possible, au moins un entraîneur formé « entraîneur de club » dans chacun des clubs de la province. L'objectif est presque atteint, à la fin de la saison nous avons 113 entraîneurs formés dans la province. Au cours de la saison nous avons donné des formations à Montréal, Québec, Saguenay/Lac St-Jean et dans l'Est-du-Québec. Ces formations nous ont donné 40 nouveaux entraîneurs cette année.

Nous avons maintenant des entraîneurs de club dans 9 régions qui sont répartis dans 34 clubs (1 dans l'Est-du-Québec, 3 en Estrie, 3 en Mauricie, 12 à Montréal, 4 dans le Nord-Ouest, 1 en Outaouais, 5 à Québec, 4 au Saguenay/Lac St-Jean et 1 au Sud-Ouest).

Comme vous pouvez le remarquer, il reste encore des entraîneurs à former pour 4 clubs au Sud-Ouest, 4 pour la Côte-Nord, 2 pour Québec, 3 pour le Saguenay/Lac St-Jean, 6 pour l'Estrie, 7 pour Montréal, 5 pour l'Outaouais et 1 pour le Nord-Ouest.

Concernant la formation entraîneur de compétition, l'approbation a été donnée pour la version anglaise et le travail de traduction a débuté. Aussitôt que le cours eut été disponible en français à la fin mars, nous l'avons offert dans la région du Saguenay/Lac St-Jean. Cette formation est très en demande pour la prochaine saison puisque maintenant les anciens niveaux 1 et 2 ne sont plus offerts et que toute personne désirant entraîner une équipe devra suivre cette formation.

Je suis présentement à former des facilitateurs pour donner la formation entraîneur de compétition. Aussi, André Ferland s'est joint à l'équipe d'évaluateur. Il y a présentement 26 entraîneurs qui ont reçu la formation et ils devront être évalués pour compléter leur certification.

Ce cours est notre priorité pour la saison à venir. Puisque le cours n'était pas disponible en français avant mars 2011, les entraîneurs québécois sont quelque peu désavantagés comparativement aux entraîneurs des autres provinces puisque le cours est disponible depuis 2 ans pour eux.

Alan Smith

Maître titulaire de cours

Rapport du coordonnateur provincial des arbitres

Dans ce rôle, je m'efforce de partager mes connaissances et expériences dans l'intérêt du curling.

Assignment des arbitres

L'assignation des arbitres n'est jamais facile à déterminer tout en recherchant la qualité de nos présences lors des divers championnats avec arbitres.

L'autonomie est un facteur très important qui se doit d'être considéré dans l'octroi d'une assignation par le fait de nos nombreuses responsabilités dans l'application et le respect des règles des compétitions qui sont régies par Curling Québec et l'Association canadienne de curling.

Nos arbitres deviennent donc le pivot principal pour le bon déroulement d'une compétition, un élément important de réussite autant pour les compétiteurs - compétitrices que pour les comités organisateurs et Curling Québec; Merci à vous tous et toutes!

La formation des arbitres niveau 1 et 2 pour les différents championnats a été un franc succès.

- Juniors: Raymond Cabana, (12 personnes).
- Femmes et Hommes: Irénée Gaudreau, (27 personnes).
- Senior féminin: Daniel Plasse, (17 personnes)
- Senior masculin: Jacques Desharnais, (21 personnes).
- Maîtres féminin et masculin: Louise Gaudreau (15 personnes).
- Mixtes: Roger Grégoire, (33 personnes).

Je tiens à rappeler aux candidats volontaires que l'obtention d'un niveau 1, 2 ou 3 n'a de valeur que si on met du temps de bénévolat et de l'intérêt afin de participer à des compétitions avec arbitres pour acquérir des connaissances et surtout de l'expérience. Je leur suggère également de s'impliquer dans leur propre club de curling lors d'une compétition d'envergure (cashspiel, invitation, etc.). Informez-vous et informez-en vos exécutifs de votre intérêt de pouvoir offrir vos services lors de certains événements!

Une chronique des arbitres

Plusieurs arbitres ont démontré de l'intérêt pour avoir un endroit sur le site de CQ dans lequel ils pourraient y retrouver certaines informations regroupées et renseignements spécifiques « aux arbitres », tel les règlements et leurs mises à jour, questions et réponses sur des situations particulières, etc.

Nos arbitres en mission cette saison

Nos arbitres « en mission » ont été de bons ambassadeurs de Curling Québec à tous les niveaux des divers championnats Nationaux, Provinciaux ou autres, vous trouverez les détails dans ce rapport annuel de Curling Québec.

Reconnaisances

J'aimerais remercier tous les nombreux bénévoles qui nous ont secondés lors des divers Championnats de Curling cette saison. Merci à Claudine Savard pour sa patience dans son travail avec nous « ses arbitres », et aussi à Dwayne Fowler, Marco B., Marco F., Luigi et à tous les membres du CA.

Passez une belle saison estivale et revenez nous cet automne, votre présence est précieuse!

Roger Grégoire

ACC Niveau 3
Arbitre en chef et Coordonnateur provincial des arbitres, Curling Québec

Détail des formations d'arbitres.		
Championnat	Formateur	# part.
Junior	Raymond Cabana	12
Femmes et hommes	Irénée Gaudreau	27
Senior féminin	Daniel Plasse	17
Senior masculin	Jacques Desharnais	21
Maîtres fém. & masc.	Louise Gaudreault	15
Mixtes	Roger Grégoire	33
	Total	125

Sud-Ouest

Clubs: Huntingdon, Ormstown, Lacolle, Bedford, Valleyfield.

La région Sud-Ouest, composée de cinq clubs affiliés en bonne et due forme à Curling Québec, se retrouve de nouveau en situation de perte. Au courant de la saison, le club de Curling de Bedford a poursuivi ses démarches pour quitter la région Sud-Ouest afin de s'intégrer à l'Estrie. À la suite de diverses discussions et l'analyse des conséquences positives et négatives d'un tel mouvement, Bedford a finalement obtenu le feu vert. Malheureusement, ce transfert renforce une région qui compte déjà neuf clubs laissant le Sud-Ouest avec quatre clubs seulement. Malgré cette diminution, le curling compétitif et social a continué et continuera à prendre de l'ampleur au sein de ces quelques clubs. Le succès de la saison qui se termine en est la preuve. Ce rapport ne représente qu'une brève description d'événements dont nous sommes particulièrement fiers.

Faits saillants et rapport des compétitions

Série Élite

C'est au club de curling d'Huntingdon qu'a eu lieu le championnat senior féminin où 12 équipes provenant de 9 régions de la province ont participé à une semaine bien remplie de compétitions et d'activités menant à une finale des plus remarquables. Équipe Trudel de Trois-Rivières a remporté les honneurs ainsi que le privilège de représenter le Québec au championnat national.

Valleyfield a reçu les Jeux du Québec où nos futurs champions ont vécu une semaine inoubliable de curling de très haut calibre. Équipe Bédard de Lacolle a remporté la médaille d'argent en finale.

La région Sud-Ouest fut présente à plusieurs championnats provinciaux. Voici la longue liste des participants que nous avons suivis et encouragés grâce au site web de CQ :

- Junior Brosse Performance: hommes, équipe Stewart de Valleyfield; femmes, équipe Béliveau de Lacolle.
- Scotties, équipe Mastine de Lacolle/St-Lambert.
- Tankard, équipe Bédard de Lacolle.
- Seniors femmes, équipe Waller d'Ormstown.
- Seniors hommes, équipe McSween de Valleyfield.
- Maîtres hommes, équipe Poirier de Valleyfield.
- Maîtres femmes, équipes Lemieux de Valleyfield, Perron de Lacolle, St-Jean de Lacolle et Wilding d'Ormstown.

Série Club

Plusieurs événements ont eu lieu dans cette catégorie et la présence du Sud-Ouest fut notoire. Les éliminatoires du Dominion à Ormstown ont attiré la participation de trois équipes masculines et trois équipes féminines. Tous se disputaient les honneurs de représenter la région au championnat qui aura lieu en automne. Le championnat des recrues (Colts) est également une compétition recherchée. Encore une fois, c'est Valleyfield qui a reçu plusieurs de nos équipes novices. Le Lady Gilmour, championnat mixte, et le senior hommes n'ont pas nécessité de ronde éliminatoire au niveau régional.

Événements spéciaux

Le club de curling d'Ormstown célèbre cette année son 125^e anniversaire. Une première activité pour souligner ces nombreuses années de curling fut une fin de semaine marathon de 125 bouts de curling les 9-10-11 avril 2011. Cette initiative a suscité l'intérêt de plusieurs participants allant de débutants à très expérimentés. Plusieurs membres et invités ont été enchantés de cette formule. Cet automne, d'autres activités seront au programme pour souligner une histoire mémorable.

Plusieurs tournois très populaires auprès des curleurs de club sont offerts annuellement et prennent de l'ampleur sans effort publicitaire grâce au travail acharné de nos bénévoles. Les Valleyfield Open, Ormstown Steer, Huntingdon Open, Firemen's Open, Wooden Blocks et Lacolle Défi Commerce attirent les curleurs de fin de semaine. Grâce aux comités énergétiques, tous ces événements ainsi que les tournois d'un jour répondent aux goûts de chacun. Un minimum de 8 équipes participent à ces tournois mais souvent, on compte 24 équipes et plus. Nous sommes encouragés par ce niveau d'intérêt et continuerons à prospérer.

Lorraine Bastien
Présidente Région Sud-Ouest

Sud-Ouest... Suite

Clubs: Huntingdon, Ormstown, Lacolle, Bedford, Valleyfield.

The South West Region composed of five clubs, all members in good standing with Curling Quebec, is diminishing yet again. Throughout the season, the Bedford Curling Club continued in their efforts to leave the South West Region in order to join Estrie. Discussed at length, weighing in the positive and negative repercussions of this move, it was finally decided that the transfer would take place. Unfortunately, this loss strengthens a region that already has nine clubs, leaving the South West with only four clubs. Regardless of the dwindling numbers, competitive and social curling has and will go on within the remaining clubs. The past season has been particularly busy and successful. The following is a brief description of events that we are particularly proud of.

Highlights and competition report

Elite series

The Huntingdon Curling Club hosted the Senior Ladies event where 12 teams from 9 of the provincial regions participated in a full week of competition and activities leading to an exciting finale. Team Trudel from Trois-Rivières was victorious and went on to represent the ladies at the Nationals.

The Valleyfield Curling Club was the host of Les Jeux du Québec where our young champions spent a week in high level competition that will remain etched in their memories for years to come. Team Bédard from Lacolle took silver in the finals.

The South West Region was represented in many Provincial Championships. The following are a few of the names and teams we cheered for on the CQ web site:

- Junior Brosse Performance men, team Stewart from Valleyfield; women, team Béliveau from Lacolle
- Scotties, team Mastine from Lacolle/St-Lambert
- Tankard, team Bédard from Lacolle
- Senior Ladies, team Waller from Ormstown
- Senior Men, team McSween from Valleyfield
- Masters Men, team Poirier from Valleyfield
- Masters Ladies, teams Lemieux from Valleyfield, Perron from Lacolle, St-Jean from Lacolle and Wilding from Ormstown.

Club Series

Many events took place in this category and again, the South West Region was present in full force. The Dominion regional playdowns were held in Ormstown where three men's and three women's teams competed for the honour of representing the South West Region in the provincials to take place in the fall. The Colts was again a venue that attracted teams from the Region and we have Valleyfield to thank for hosting this event. The Lady Gilmour mixed did not require a playdown in the Region nor did the Senior Men.

Special Events

The Ormstown Curling Club is celebrating 125 years of curling this year and was proud to host a continuous 125 end bonspiel on April 9-10-11 2011. It was a great idea that caught the interest of experienced curlers as well as pure novices. Many members and guests participated and thoroughly enjoyed the format. We are looking forward to the fall when other activities are planned to commemorate a Club with a lot of history.

Other events that attract dozens of teams from a vast array of clubs are held yearly and seem to flourish with little effort in the publicity field but a lot of work by our extraordinary volunteers. The Valleyfield Open, Ormstown Steer, Huntingdon Open, Firemen's Open, Wooden Blocks and Lacolle Défi Commerce are held on weekends. They are well attended as are the one day events offered to senior and day curlers throughout the season. Most clubs have very energetic committees and find time to offer bonspiels in many categories. Attendance varies between 8 and 24 teams or more. We are hopeful that this level of participation will continue to grow.

Lorraine Bastien
President South West Region

Rapport financier



Au 30 avril 2011	2010-2011	Budget	2009-2010
Subventions	168 523	163 450	163 523
Affiliations	154 485	154 100	153 765
Développement junior	3 830	7 250	5 160
Championnats provinciaux	31 202	41 535	40 894
Championnats de club	23 826	30 230	14 253
Commanditaires	30 000	65 000	30 000
Formation	9 546	18 660	11 635
Ventes - Produits et services	3 925	7 200	7 505
Activités spéciales	24 569	41 750	32 871
Divers	1 042	1 500	1 592
Total des revenus	450 948	530 675	461 198
Salaires et charges sociales	181 269	178 645	148 386
Ristournes - Associations régionales	12 118	14 260	13 929
Réunions	11 722	16 250	14 647
Championnats provinciaux	45 568	45 250	56 623
Championnats de clubs	21 310	26 500	14 313
Excellence	73 563	91 250	79 154
Formation	7 024	16 175	6 381
Coût - Produits et services	6 204	4 150	4 199
Marketing et communications	8 660	17 500	20 724
Développement junior	900	5 000	398
Activités spéciales	5 363	19 000	6 700
Exploitation	62 390	65 600	65 033
Cotisation	16 635	16 840	16 160
Divers	4 079	2 000	5 565
Amortissements	6 621	8 100	5 119
Total des dépenses	463 426	526 520	457 331
Surplus / (déficit)	(12 478)	4 155	3 867

Championnat provincial de curling junior Brosse Performance

Date: 3 au 8 janvier 2011

Club hôte: Chicoutimi

Présidente du CO: Lyne Larouche

Arbitre en chef: Raymond Cabana

Assistant à l'arbitre en chef: Richard Cimon

Junior féminin

Or: ÉQUIPE ROUTLEDGE: Alanna Routledge, Kelly Gazdewich, Melanie Maclean, Joëlle St-Hilaire, Robert Maclean (ent). (*Glenmore / Hudson Legion*)

Argent: ÉQUIPE PERRON: Roxane Perron, Mélanie Poirier, Roxane Poirier, Miriam Perron, Sylvain Chauvette (ent). (*Victoria*)

Bronze: ÉQUIPE GUÉNARD: Laura Guénard, Danielle Perron, Marie-Alice Boudreault, Charlie Michaud, Marc-André Guénard (ent). (*Dolbeau*)

Junior masculin

Or: ÉQUIPE BOURGET: Vincent Bourget, Mathieu Westphal, Maxime H. Benoit, Michaël Fortin, Benoit Arseneault (ent). (*Baie-Comeau*)

Argent: ÉQUIPE STEWART: Jeffrey Stewart, Olivier Lambert, Patrick Renaud, Nicolas Dumaresq, Adam Gasher, Lise Carson (ent). (*Valleyfield*)

Bronze: ÉQUIPE DEPATIE: Philippe L. Depatie, Greg Stanton, Jon Spring, Ian South, Riley Schmalhaus, Rick Stanton (ent.) (*Pointe-Claire*)

Prix Asham

Junior féminin: François Lafontaine (équipe Lévesque). Junior masculin: Luc Morissette (équipe Bergeron-Gallant)

Prix Cédric-Grondin

Jean-Michel Crête (Longue-Pointe)

Championnat provincial des Cœurs Scotties

Date: 30 janvier au 6 février 2011

Club hôte: Buckingham

Président du CO: Jean-Pierre Girouard

Arbitre en chef: Irénée Gaudreau

Assistant à l'arbitre en chef: Jacques Desharnais

Or: ÉQUIPE LAROUCHE: Marie-France Larouche, Annie Lemay, Véronique Grégoire, Véronique Brassard, Camil Larouche (ent). (*Etchemin*)

Argent: ÉQUIPE OSBORNE: Chantal Osborne, Joëlle Sabourin, Catherine Derick, Sylvie Daniel. (*Thurso*)

Bronze: ÉQUIPE BÉLISLE: Eve Bélisle, Brenda Nicholls, Martine Comeau, Julie Rainville, Sasha Beauchamp. (*TMR / Etchemin*)

Championnat provincial de curling masculin Tankard

Date: 30 janvier au 6 février 2011

Club hôte: Buckingham

Président du CO: Jean-Pierre Girouard

Arbitre en chef: Irénée Gaudreau

Assistant à l'arbitre en chef: Jacques Desharnais

Or: ÉQUIPE GAGNÉ: François Gagné, Robert Desjardins, Christian Bouchard, Philippe Ménard.
(*Chicoutimi / TMR*)

Argent: ÉQUIPE MÉNARD: Jean-Michel Ménard, Martin Crête, Éric Sylvain, Jean Gagnon, Dwayne Fowler,
Michel St-Onge (ent). (*Etchemin*)

Bronze: ÉQUIPE REID: Serge Reid, François Gionest, Simon Collin, Steeve Villeneuve. (*Kénogami/Riverbend/
Roberval/Chicoutimi*)

Championnat provincial en fauteuil roulant

Date: 26 et 27 février 2011

Club hôte: Victoria

Président du CO: Jacques Palasse

Arbitre en chef: Marco Berthelot

Or: ÉQUIPE LESSARD: Benoit Lessard, Carl Marquis, Sébastien Boisvert, Johanne Daly, Denis Grenier,
Germain Tremblay (ent.). (*Magog*)

Argent: ÉQUIPE SYLVESTRE: Jean-François Sylvestre, Maxime Aubé, Michel Verreault, France Sévigny, Allan
Burrige, Jacques Palasse (ent). (*Victoria*)

Championnat provincial de curling senior féminin

Date: 21 au 26 février 2011

Club hôte: Huntingdon

Présidente du CO: Allison Ross

Arbitre en chef: Daniel Plasse

Or: ÉQUIPE TRUDEL: Odette Trudel, Suzanne Godin, Lynn Montambeault, Lorraine Levasseur. (*Trois-Rivières*)

Argent: ÉQUIPE FORD-CARON: Debbie Ford-Caron, Louise Couture, Donna Gorman, Denise Robidoux. (*Etchemin*)

Bronze: ÉQUIPE MOORCROFT: Gail Moorcroft, Nancy Harvey, Lee Sleno, Dawn Sheppard, Lynne Meacher. (*Glenmore*)

Équipe d'étoiles

Odette Trudel (capitaine), Suzanne Godin (3^e), Joanne Mckenzie et Maureen McDougall (2^e), Denise Robidoux (1^{re})

Prix Réjean-Paré

Debbie Waller (Ormstown)

Championnat provincial de curling senior masculin

Date: 21 au 27 février 2011

Club hôte: Belvédère

Président du CO: Martin Adam

Arbitre en chef: Jacques Desharnais

Assistant à l'arbitre en chef: Yves Morissette

Or: ÉQUIPE MACLEAN: Robert Maclean, John Stewart, Lawren Steventon, Dan Belliveau. (*Hudson Legion/Glenmore*)

Argent: ÉQUIPE PERRON: Roger Perron, Ghislain Thivierge, Gérald Brassard, Jean Émond. (*Port-Alfred*)

Bronze: ÉQUIPE CHARETTE: Pierre Charette, Daniel Lemery, Louis Biron, Maurice Cayouette. (*Thurso*)

Équipe d'étoiles

Section A: Roger Perron (capitaine), Ghislain Thivierge (3^e), Gérald Brassard (2^e), Maurice Cayouette (1^{er})

Section B: Jim Redston (capitaine), John Stewart (3^e), Robert Périard (2^e), Dan Belliveau (1^{er})

Prix Réjean-Paré

Jacques Dufresne (Baie d'Urfé)

Championnats provinciaux



Championnat provincial des Maîtres féminin

Date: 1^{er} au 6 mars 2011

Club hôte: Lennoxville

Président du CO: Bill Rourke

Arbitre en chef: Jacques Blais

Or: ÉQUIPE FORTIER: Louise Fortier, Lise Maltais, Pauline Bouffard, Lucille Dombrowski. (*Jacques-Cartier*)

Argent: ÉQUIPE BAINES: Lois Baines, Mary-Anne Robertson, Claire McDougall, Joan Macnab.
(*Glenmore/Pointe-Claire*)

Bronze: ÉQUIPE PRÉVOST: France Prévost, Diane Lessard, Diane Guillet, Francine Castonguay.
(*Laval/Boucherville*)

Équipes d'étoiles

Section A: Louise Fortier (capitaine), Lorraine Bastien (3^e), Pauline Bouffard (2^e), Judith Newman (1^{re})

Section B: France Prévost et Cécile St-Jean (capitaine), Myra Carter (3^e), Darlene Rember (2^e), Jeanine Ethier (1^{re})

Championnat provincial des Maîtres masculin

Date: 28 février au 6 mars 2011

Club hôte: Sherbrooke

Président du CO: Gilles Roy

Arbitre en chef: Louise Gaudreault

Assistant à l'arbitre en chef: Alain Beauchesne

Or: ÉQUIPE GAGNON: Paul Gagnon, Marcel Bouchard, Paul-Armand Boudreau, René Plourde. (*Riverbend*)

Argent: ÉQUIPE BELLEMARRE: Carol Bellemarre, Marcel Bouchard, Jean-Luc Fortier, André Gagnon.
(*Riverbend/Kénogami*)

Bronze: ÉQUIPE CARSON: Mike Carson, Greg Sleno, Marc-André Bouchard, Malcolm Baines, Phil Knox, Lise Carson (ent). (*Glenmore/St-Lambert*)

Championnat provincial mixte

Date: 28 mars au 3 avril 2011

Club hôte: Baie-Comeau

Président du CO: Jean-Luc Desbiens

Arbitre en chef: Roger Grégoire

Or: ÉQUIPE FERLAND: Martin Ferland, Virginie Lessard, Frédéric Marchand, Anik Brascoup. (*Laviolette*)

Argent: ÉQUIPE BRIAND: Michel Briand, Geneviève Frappier, David Robillard, Caroline Boily. (*Longue-Pointe*)

Bronze: ÉQUIPE D'AMOURS: Francis D'Amours, Gaétane Tremblay, Régis Cyr, Lyne Cummings. (*de la Vallée*)

Esprit Sportif

Karen Anderson (Magog)

Équipes d'étoiles

Section A: Martin Ferland (capitaine), Virginie Lessard (3^e), Frédéric Marchand (2^e), Marie-Josée Précourt (1^{re})

Section B: Francis D'Amours (capitaine), Amélie Blais (3^e), David Robillard (2^e), Marlène Paquet (1^{re})

Finale du circuit junior



Circuit provincial de curling junior

Date: 7 au 10 avril 2011

Club hôte: Trois-Rivières

Président du CO: Eric Lemaire

Arbitre en chef: Greg Sleno

Junior féminin

Or: ÉQUIPE MASTINE: Emily Mastine, Brittany Connell, Sarah-Jane Sass, Audrey Debay, Catherine Laberge, Larry Mastine (ent). (*Danville*)

Argent: ÉQUIPE PERRON: Roxane Perron, Mélanie Poirier, Roxane Poirier, Fanny Cantin, Sylvain Chauvette (ent). (*Victoria/Trois-Rivières*)

Bronze: ÉQUIPE LÉVESQUE: Myriam Lévesque, Edith Cottenoir, Jessica Émond, Sophie Sanscartier, François Lafontaine (ent). (*Chicoutimi*)

Junior masculin

Or: ÉQUIPE MASSÉ: Daniel Massé, Samuel Bornais, Charles Vézina, Mathieu Cloutier, Maxime Charland, Jean-Marc Cloutier (ent). (*Trois-Rivières*)

Argent: ÉQUIPE MILOT: Jean-Benoit Milot, Raphaël Charbonneau, Dave Olsthoorn, Jason Olsthoorn, Pierre Lanoue, Michaël Charbonneau (ent). (*Bel-Aire/Mont-Bruno/Grand-Mère*)

Bronze: ÉQUIPE STEWART: Jeffrey Stewart, Olivier Lambert, Patrick Renaud, Nicolas Dumaresq, Adam Gasher, Lise Carson (ent). (*Valleyfield/Mont-Bruno/Glenmore*)

Juvenile féminin

Or: ÉQUIPE GUÉNARD: Laura Guénard, Danielle Perron, Marie-Alice Boudreault, Charlie Michaud, Émile Guénard, Marc-André Guénard (ent). (*Dolbeau*)

Argent: ÉQUIPE ÉMOND: Marie-Michèle Émond, Geneviève Laurier, Alysha Parsons, Sarah Benkirane, Lyne Larouche (ent). (*Longue-Pointe*)

Bronze: ÉQUIPE GUÉVIN-LALONDE: Audrey Guévin-Lalonde, Laurence Gagnon, Naomie Lacroix-Béland, Marie-Hélène G.-Chauvin, Luc Lalonde (ent). (*Rosemère*)

Juvenile masculin

Or: ÉQUIPE ASSELIN: Félix Asselin, Marc-Alexandre Dion, Lewis South, Sami Guimond-Jaber, Gabriel Bélisle, Benoit Forget (ent). (*Glenmore/Trois-Rivières*)

Argent: ÉQUIPE PROVENCHER: Antoine Provencher, Alex Robichaud, Maxime Martel, Thierry Marcotte-Naud, William Dallaire, André des Rivières (ent). (*Laval*)

Bronze: ÉQUIPE FAJERTAG: Marc Fajertag, Charles Brisson, Samuel Whaite, Gabriel Pelletier, Olivier Diotte-Cloutier, Joe de Cotiis (ent). (*Longue-Pointe*)

Jeux du Québec

La 46^e finale des Jeux du Québec s'est tenue du 25 février au 5 mars 2011 dans les villes de Beauharnois et de Valleyfield. La compétition de curling fut présentée lors du 1^{er} bloc, c'est à dire du 25 février au 1^{er} mars. Il y avait 15 régions représentées du côté féminin et 16 régions du côté masculin.



Curling féminin

- Or:** ÉQUIPE GUÉNARD: Laura Guénard, Danielle Perron, Marie-Alice Boudreault, Charlie Michaud, Emilie Guénard, Marc-André Guénard (ent.). (*Saguenay / Lac St-Jean*)
- Argent:** ÉQUIPE ÉMOND: Marie-Michèle Émond, Geneviève Laurier, Emmy Bornais, Sarah Benkirane, Alysha Parsons, Lyne Larouche (ent.). (*Montréal*)
- Bronze:** ÉQUIPE BOISVERT: Camille Boisvert, Taylor Mackay, Jenyfer Thivierge, Victoria Hutton, Emerald Hutton, David Glasspoole (ent.). (*Rive-Sud*)

Curling masculin

- Or:** ÉQUIPE PROVENCHER: Antoine Provencher, Alex Robichaud, Maxence Martel, Thierry Marcotte-Naud, William Dallaire, André Des Rivières (ent.). (*Laval*)
- Argent:** ÉQUIPE BÉDARD: Alek Bédard, Julien Éthier, Louis Quévillon, Bradley Lequin, Daniel Bédard (ent.). (*Rive-Sud*)
- Bronze:** ÉQUIPE ASSELIN: Émile Asselin, Vincent Archambault, Alexandre Choquet, Marc-Alexandre Dion, Lewis South, Serge Archambault (ent.). (*Lac St-Louis*)

Classement final féminin

Saguenay / Lac St-Jean
Montréal
Rive-Sud
Richelieu-Yamaska
Chaudière-Appalaches
Capitale Nationale
Lac St-Louis
Est-du-Québec
Abitibi-Témiscamingue
Sud-Ouest
Laval
Mauricie
Centre-du-Québec
Côte-Nord
Estrie

Classement final masculin

Laval
Rive-Sud
Lac St-Louis
Est-du-Québec
Montréal
Chaudière-Appalaches
Mauricie
Côte-Nord
Capitale Nationale
Saguenay / Lac St-Jean
Richelieu-Yamaska
Centre-du-Québec
Abitibi-Témiscamingue
Outaouais
Estrie
Sud-Ouest

JEUX DU CANADA Halifax 2011

11 au 27 février 2011



CLASSEMENT FINAL

Curling féminin

QUÉBEC

Lisa Davies
Allison Davies
Meaghan Hamelin
Kelly Ryan
Debi Smith (Ent.)

Équipe	Classement
 British Columbia	Or
 Alberta	Argent
 Ontario	Bronze
 Nova Scotia	4e place
 Yukon	5e place
 New Brunswick	6
 Prince Edward Island	7
 Northwest Territories	8
 Manitoba	9
 Newfoundland & Labrador	10
 Saskatchewan	11
 Quebec	12

Curling masculin

QUÉBEC

Christopher Bushey
Maxime Charland
Gabriel Bélisle
Gregory Bornais-Doucet
Normand Bornais (Ent.)

Équipe	Classement
 Ontario	Or
 Saskatchewan	Argent
 Manitoba	Bronze
 New Brunswick	4e place
 Nova Scotia	5e place
 Alberta	6
 Quebec	7
 British Columbia	8
 Newfoundland & Labrador	9
 Northwest Territories	10
 Prince Edward Island	11
 Yukon	12



International U18 Toronto 2011

31 mars au 3 avril 2011

Québec Garçons

Alexandre Bergeron-Gallant
Marc Lachance
Olivier Larouche
William Lebel
Luc Morissette (ent.)

Résultat : 3-2

Québec Filles

Audrey Guévin-Lalonde
Laurence Gagnon
Naomi Lacroix-Béland
Marie-Hélène Gingras-Chauvin
Luc Lalonde (ent.)

Résultat : Médaille de bronze

Dominion

Date: 29 au 31 octobre 2010

Club: Aurèle-Racine

Femmes

Or: ÉQUIPE HORAN: Maureen Horan, Joan Davidson, Sue Gibson, Caroline Thall. (*Baie d'Urfé*)

Argent: ÉQUIPE SHIP: Debby Ship, Anne Mitchell, Kerry Ryan, Andrea Miller. (*Montréal-Ouest*)

Bronze: ÉQUIPE BILODEAU: Ghislaine Bilodeau, Carole Langlois, Catherine Pelletier, France Blanchard. (*Aurèle-Racine*)

Hommes

Or: ÉQUIPE FAGUY: Richard Faguy, Wayne Ruggles, Stéphane Paquette, Martin Patry. (*Buckingham*)

Argent: ÉQUIPE CHOQUETTE: Roch Choquette, Jacques Frigon, André Gallant, Yvon Vallières. (*Sept-îles*)

Bronze: ÉQUIPE GIRARD: Pascal Girard, Steve Girard, Martin Asselin, André Bouliane. (*Kénogami*)

Gouverneur Général

Date: 12 février 2011

Club: Carleton Heights

Gagnants: CLUB DE CURLING HAWKESBURY
Paul Lacelles, Adam Gasher, Ray Vouriot, Mike Gasher
Ghislain Lacelles, Michel Carignan, Pierre Ferguson, Michel Thibodeau

Finalistes: CLUB DE CURLING ORMSTOWN
Simon Rember, Jeff Rember, Tim Rember, Chris Rember
Shawn Blair, Shawn Mc Rae, Taylor Lamb, Scott McClintock

Tim Caverly (X-mas)

Date: 27 au 29 décembre 2010

Clubs: Pointe-Claire, Mont-Bruno, TMR et St-Lambert

Élite filles

Gagnantes: ÉQUIPE PERRON: Roxanne Perron, Mélanie Poirier, Roxane Poirier, Miriam Perron, Sylvain Chauvette (ent). (*Victoria*)

Finalistes: ÉQUIPE LÉVESQUE: Myriam Lévesque, Edith Cottenoir, Jessica Émond, Sophie Sanscartier, Alysha Parsons, François Lafontaine (ent). (*Chicoutimi*)

Élite garçons

Gagnants: ÉQUIPE BORNAIS: Samuel Bornais, Daniel Massé, Charles Vézina, Mathieu Cloutier, Jean-Marc Cloutier (ent). (*Trois-Rivières*)

Finalistes: ÉQUIPE HALL: Alex Hall, Adam Freilich, Nicholas Backman, Dylan Applebaum, Matthew Mitchell, Robert Phillion (ent). (*Montréal Ouest*)

20 ans et moins

Gagnants: ÉQUIPE LOCKWOOD: Joshua Lockwood, William Camber, Brett Mastine, Sébastien Gauthier, Justin Lockwood, Alan Smith (ent). (*Danville*)

Finalistes: ÉQUIPE LEFEBVRE: Liane Lefebvre, Amanda Hamilton, Erik Benneter, Taylor Yankowski, Tammie Waters, Guy Hamilton (ent). (*Pointe-Claire*)

15 ans et moins

Gagnants: ÉQUIPE PROVENCHER: Antoine Provencher, Alex Robichaud, Maxence Martel, Thierry Marcotte-Naud, André des Rivières (ent). (*Laval-sur-le-Lac*)

Finalistes: ÉQUIPE MASTINE: Callum Mastine, Ethan Liebrecht, Ryan Bushey, Daniel Liebrecht, Ricky Bushey (ent). (*Danville*)

Mini-Pierres

Gagnants: ÉQUIPE ETHIER: Jessie Ethier, Dawson Lequin, Anouk Demers, Nicolas Lemaistre, Jean-Pierre Ethier (ent). (*Lacolle*)

Finalistes: ÉQUIPE LEGLER: Richard Legler, Tommy Beaulieu, Philip Dufour, Thierry Dugard, Sophie Legler, Alain Beaumier (ent). (*Mont-Bruno*)

Royal Victoria Jubilee

Date: 7 au 9 janvier 2011

Club: Prescott

- Gagnants A:** ÉQUIPE COOK: Dan Cook, Steve Bissonnette, Ian Bridger, Mark McDonald. (*Prescott*)
- Finalistes A:** ÉQUIPE LERNER: Bruce Lerner, Bill Ellyett, Matthew Kennerknecht, Ray Ouimet. (*Pointe-Claire*)
- Gagnants B:** ÉQUIPE LEDGE: Steve Ledge, Aaron Glazer, Matt Home, Gord McCrady jr. (*Brockville*)
- Finalistes B:** ÉQUIPE REDDICK: Warren Reddick, Andy Hall, Herb O'Heron, Bruce Moffitt. (*Richmond*)
- Gagnants C:** ÉQUIPE WERT: Charles Wert, Matt Dupuis, John Wright, Chris Baker. (*Cornwall*)
- Finalistes C:** ÉQUIPE LASSENBA: Brad Lassenda, Martin Rourke, Andrew Hatch, Jeff Bailes. (*Lennoxville*)

Novices (Colts)

Date: 11 au 13 mars 2011

Club: TMR

- Gagnants A:** ÉQUIPE LAMOUREUX: Pierre Lamoureux, Mario Gougeon, Yannick Larivière, Michel Boucher. (*Laval-sur-le-Lac*)
- Finalistes A:** ÉQUIPE TRÉPANIÉ: Jean-François Trépanier, Martin Trépanier, Pier-Luc Trépanier, Marc-André Leblanc. (*Valleyfield*)
- Gagnants B:** ÉQUIPE PIGEON: Daniel Pigeon, Martin Gauthier, Roger Noël, Julien Gauthier. (*Longue-Pointe*)
- Finalistes B:** ÉQUIPE HOULE: Dany Houle, Pierre Ferguson, Isabelle Meunier, Hugues Bonin. (*Boucherville*)
- Gagnants C:** ÉQUIPE ROBICHAUD: Denis Robichaud, Laval Bouchard, Pierre Dionne, Robert Castonguay. (*Aurèle-Racine*)
- Finalistes C:** ÉQUIPE VILLENEUVE: Michel Villeneuve, Jean-Pierre Gendron, Yves Renaud, Sylvie Goulet. (*Valleyfield*)

Mixtes (Lady Gilmour)

Date: 18 au 20 mars 2011

Club: Mont-Bruno

- Gagnants A:** ÉQUIPE CHIASSON: Alain Chiasson, Marie-Claude Comeau, Brandon Boyer, Sylvie Goulet. (*Valleyfield*)
- Finalistes A:** ÉQUIPE WAGSTAFF: Aaron Wagstaff, Desiree Morgan, Martin Lavoie, Lara Autio. (*Baie d'Urfé*)
- Gagnants B:** ÉQUIPE FONG: Stanley Fong, Laura Thomas, Archie Manavian, Guelena Chanchourova. (*Glenmore*)
- Finalistes B:** ÉQUIPE ÉMOND: Gaston Émond, Suzie Couillard, Jean Huot, Lyne Poirier. (*Port-Cartier*)
- Gagnants C:** ÉQUIPE GIRARD: Éric-Rémi Girard, Véronique Blanchet, Mario Deschênes, Suzanne D'Anjou. (*Longue-Pointe*)
- Finalistes C:** ÉQUIPE BLANCHETTE: Denis Blanchette, Danielle Lever, Réjean Robitaille, Francine Castonguay. (*Boucherville*)
-

Seniors hommes

Date: 25 au 27 mars 2011

Club: Aurèle-Racine

- Gagnants A:** ÉQUIPE COOK: Gary Cook, Dave Boyd, Ambrose Arcand, Brian Moutton. (*Prescott*)
- Finalistes A:** ÉQUIPE LAMY: Stéphane Lamy, Serge Bertrand, Guy Allard, Mario Morneau. (*Rosemère*)
- Gagnants B:** ÉQUIPE GADOURY: Réjean Gadoury, René Trudel, Michel Picard, Raymond Normand. (*Amos*)
- Finalistes B:** ÉQUIPE RODNEY: Bob Rodney, Steve Roberts, Doug Titus, Doug McNally. (*Navan*)
- Gagnants C:** ÉQUIPE DRAPEAU: Pierre Drapeau, Michel Lemay, Jacques Laparé, Jacques Fortin. (*TMR*)
- Finalistes C:** ÉQUIPE MARTIN: Bob Martin, John Cawley, Bob Martel, Michael McAteer. (*TMR*)
-

Pour la 38^e édition du Gala Sports-Québec, Curling Québec a déposé un total de 11 candidatures.

Voici la liste des athlètes mis en nomination par Curling Québec.

Athlète féminine niveau québécois

Lisa Davies

Athlète masculin niveau québécois

Christopher Bushey

Athlète féminine niveau canadien

Eve Bélisle

Athlète masculin niveau canadien

Serge Reid

Athlète féminine en sport collectif

Eve Bélisle

Athlète masculin en sport collectif

Serge Reid

Entraîneur-e-s en sport collectif

Sylvain Chauvette

Équipe de l'année

Équipe Serge Reid

Événement canadien * ⁽¹⁾

Championnat canadien de curling junior M&M

Officiel-le

Irénée Gaudreau

Action Bénévole / Prix Dollard-Morin

Gilles Pelchat

*** Ce nominé a été finaliste lors de la soirée des « Maurice ».**

⁽¹⁾ Le championnat canadien de curling junior M&M a été nommé Événement canadien de l'année lors du 38^e Gala Sports-Québec

Les lauréats en curling au Gala Sports-Québec depuis 1973

2010 - Événement canadien: Championnat canadien de curling junior M&M

2009 - Équipe de clubs: Équipe Marie-France Larouche

2008 - Équipe de clubs: Équipe William Dion

2006 - Fédération sportive de l'année: Curling Québec

2006 - Équipe de clubs: Équipe Jean-Michel Ménard

2006 - Athlète de l'année en sport collectif: Jean-Michel Ménard

2005 - Prix hommage Jacques-Beauchamp: John Charles (Jack) Lynch

2004 - Athlète féminine niveau canadien: Marie-France Larouche

1999 - Équipe féminine de l'année: Équipe Marie-France Larouche

1999 - Équipe masculine de l'année: Équipe Guy Hemmings

1998 - Équipe masculine: Équipe Guy Hemmings

1988 - Bénévole: Mike Carson

1980 - Équipe de l'année: Équipe Denis Marchand

1977 - Bénévole: Rita Proulx

Voici la liste des lauréats de la 8e édition des Méritas Curling Québec. Les gagnants ont été dévoilés lors du tournoi de golf de Curling Québec qui s'est tenu le 21 août 2010.

Club de curling de l'année

Club de curling Pointe-Claire

Événement de l'année

Classique 75e anniversaire (club de curling Etchemin)

Programme junior de l'année

Programme junior du club de curling Trois-Rivières

Entraîneur de club de l'année

Alfred Whittier (Lennoxville)

Technicien de glace de l'année

Laurier Bergeron (Chicoutimi)

Bénévole de l'année

Gilles Pelchat (Valleyfield)

Prix journalisme François-Beliveau

Normand Simard (Sportsaglac)

Arbitre de l'année

Irénée Gaudreau

Athlète par excellence

Serge Reid

Équipe par excellence

Équipe Serge Reid

Entraîneur par excellence

Sylvain Chauvette

La place du Québec



La place du Québec sur la scène du curling canadien.

Rapport annuel des organismes de sports.

Année: 2010-2011

Organisme: Curling Québec

Voici la représentation de Curling Québec au niveau des différentes structures existantes à l'Association canadienne de curling. Ce rapport est exigé par le Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec.

Structure de l'ACC	Nombre	Nombre de québécois
Bureau de l'Association canadienne de curling	13	0
Services de support	7	0
Conseil d'administration	10	1 (1)
Comité national et local de marketing	11	0
Entraîneurs nationaux haute performance	7	0
Comité national MITF	5	1 (2)
Fondation Sandra Schmirler	3	1 (3)
Total	56	3

- (1) Elaine de Ryk
- (2) Marco Berthelot
- (3) Francine Poisson

Le calendrier 2011-2012



<u>SÉRIE</u>	<u>CATÉGORIE</u>	<u>ÉVÉNEMENT</u>	<u>INSCRIPTION</u> (date limite)	<u>RÉGIONAL</u> (date limite)	<u>PROVINCIAL</u>	<u>SITE</u>
Club	Hommes	Dominion	31 mars 2011	16 oct. 2011	27-30 oct. 2011	Victoria
	Femmes	Dominion				
	Femmes	Lassie *	N.B. Les équipes du Dominion jouent simultanément dans le Lassie			
Elite	Hommes	Circuit	15 oct. 2011		10-13 nov. 2011	Glenmore
	Femmes	Circuit				
	Senior	Circuit				
Club	Hommes	Jubilée	21 nov. 2011	4 déc. 2011	16-18 déc. 2011	Pointe-Claire
Junior	U12, U15, U20	Tournoi de Noël	21 nov. 2011		27-29 déc. 2011	Divers
Junior	Garçons U20	Provincial	21 nov. 2011	11 déc. 2011	3-8 jan. 2012	Val D'or
	Filles U20	Provincial				
Elite	Hommes	Zone Est	28 nov. 2011	15 déc. 2011	6-8 jan. 2012	Etchemin
	Hommes	Zone Ouest				Glenmore
	Femmes	Zone si nécessaire				
Elite	Femmes	Scotties	28 nov. 2011	15 déc. 2011	25-29 jan. 2012	Kénoami
Elite	Hommes	Tankard	28 nov. 2011	15 déc. 2011	24-29 jan. 2012	Kénoami
Club	Senior masculin	Brodeur	15 déc. 2011	8 jan. 2012	3-5 fév. 2012	Sorel-Tracy
Elite	Senior masculin	Provincial	3 jan. 2012	22 jan. 2012	14-19 fév. 2012	Etchemin
	Senior féminin	Provincial				
Elite	Fauteuil roulant (H/F)	Provincial	18 jan. 2012	5 fév. 2012	24-28 fév. 2012	Magog
Junior	Garçons U15	Provincial	18 jan. 2012	5 fév. 2012	24-28 fév. 2012	Chicoutimi
	Filles U15	Provincial				
Elite	Maîtres masculins	Provincial	23 jan. 2012	12 fév. 2012	28 fév-4 mars 2012	Longue-Pointe
	Maîtres féminins	Provincial				
Club	Mixte	Gilmour	6 fév. 2012	26 fév. 2012	9-11 mars 2012	Grand-Mère
Junior	Garçons U20	Circuit			9-11 mars 2012	Dolbeau
	Filles U20	Circuit				
	Garçons U17	Circuit				
	Filles U17	Circuit				
Elite	Mixte	Provincial	13 fév. 2012	4 mars 2012	19-25 mars 2012	Ville Mont-Royal
Club	Novices H / F	Colts	27 fév. 2012	18 mars 2012	30 mars-1 avr 2012	Sherbrooke
Junior	Mixte	Provincial	27 fév. 2012	18 mars 2012	30 mars-1 avr 2012	Lennoxville, N-H
Club	Québec vs Ontario	Caledonia			14 avr. 2012	Ville Mont-Royal
Club	Hommes	Dominion 2012	12 mars 2012	14 oct. 2012	26-28 oct. 2012	
	Femmes	Dominion 2012				

Clubs affiliés



Côte-Nord (4)
Club de curling Baie-Comeau
Club de curling Forestville
Club de curling Port-Cartier
Club de curling Sept-Iles

Estrie (9)
Club de curling Border
Club de curling Celanese
Club de curling Danville
Club de curling Laurier
Club de curling Lennoxville
Club de curling Magog
Club de curling North Hatley
Club de curling Sherbrooke
Club de curling Sutton

Montréal (19)
Club de curling Baie d'Urfé
Club de curling Bel-Aire
Club de curling Boucherville
Club de curling Glenmore
Club de curling Hudson Legion
Club de curling Hudson Whitlock
Club de curling Lachine
Club de curling Laval-sur-le-Lac
Club de curling Longue-Pointe
Club de curling Mont-Bruno
Club de curling Montréal-Ouest
Club de curling Otterburn Legion
Club de curling Pointe-Claire
Club de curling Rosemère
Club de curling Royal Montréal
Club de curling St-Lambert
Club de curling Ste-Anne de Bellevue
Club de curling Thistle ⁽¹⁾
Club de curling Ville Mont-Royal

Saguenay / Lac St-Jean (7)
Club de curling Chicoutimi
Club de curling Dolbeau
Club de curling Kénogami
Club de curling Port-Alfred
Club de curling Riverbend
Club de curling Roberval
Club de curling St-Félicien

Sud-Ouest (5)
Club de curling Bedford
Club de curling Huntington
Club de curling Lacolle
Club de curling Ormstown
Club de curling Valleyfield

Est-du-Québec (2)
Club de curling de la Vallée (Amqui)
Club de curling Rimouski

Nord-Ouest (5)
Club de curling Amos
Club de curling La Sarre
Club de curling Opémiska ⁽²⁾
Club de curling Rouyn-Noranda
Club Sports Belvédère (Val d'Or)

Outaouais (6)
Club de curling Brownsburg
Club de curling Buckingham
Club de curling Lachute
Club de curling Thurso
Club de curling Vallée de la Gatineau (Aréna)
Club de curling Vallée de la Rouge (Aréna)

Québec (6)
Club de curling Etchemin
Club de curling Jacques-Cartier
Club de curling Nairn
Club de curling Portneuf
Club de curling Thetford Mines
Club de curling Victoria

Mauricie (4)
Club de curling Aurèle-Racine
Club de curling Grand-Mère ⁽²⁾
Club de curling Laviolette
Club de curling Trois-Rivières

⁽¹⁾ Club fermé physiquement mais encore actif

⁽²⁾ Clubs affiliés en attente de reconstruction

Total : 67 clubs affiliés

Temple de la Renommée



La création du Temple de la renommée du curling québécois se veut la concrétisation ultime en reconnaissance des personnes ayant contribué de façon significative à l'avancement positif de la situation du curling au Québec dans le respect des intérêts et de l'image de Curling Québec.

Curling Québec a lancé les activités du Temple de la renommée le 4 février dernier en intronisant Mme Agnès Charette.



AGNÈS CHARETTE

Issue d'une famille de 8 enfants, Agnès Charette est née à Buckingham le 6 juillet 1942. Enseignante pendant 30 ans et mère de deux garçons, Normand et Éric Carrière, Agnès trouve le temps pour jouer au tennis et remporte même le championnat de la Capitale Nationale. À 34 ans son mari, Jean St-Pierre, l'initie au curling et au golf. C'est le coup de foudre et sa passion pour le sport se canalise maintenant au curling.

Au cours d'une carrière de près de 25 ans, Agnès remportera vingt fois un championnat provincial (mixte, féminin ou senior) et elle sera consacrée championne senior canadienne à trois reprises soit en 1997, 1999 et en 2000. Suite à sa retraite de la compétition en 2010, Agnès devient en 2011 la première personne intronisée au nouveau Temple de la renommée du curling québécois.

Depuis 1997, elle enseigne le golf au club de Buckingham. Ses passe-temps préférés sont la peinture, la lecture et encourager ses petits-fils Zaccary et Elliott aux sports.

FAITS SAILLANTS

20 fois championne du Québec

3 titres provinciaux mixtes
(1986, 1987 et 1990)

6 titres provinciaux féminins
(1983, 1984, 1989, 1992, 1993 et 1994)

11 titres provinciaux seniors
(1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2006, 2008 et 2010)

3 fois championne du Canada

3 titres nationaux seniors
(1997, 1999 et 2000)



CERCLE DES
CHAMPIONS

